

RITO DE RECONCILIACIÓN DE UN SOLO PENITENTE

RECEPCIÓN DEL PENITENTE

SACERDOTE: Le da la bienvenida al penitente.

PENITENTE: **EN EL NOMBRE DEL PADRE, Y DEL HIJO,
Y DEL ESPÍRITU SANTO. AMÉN.**

SACERDOTE: Invitación a la confianza en Dios.

LECTURA DE LA PALABRA DE DIOS (OPCIONAL)

El sacerdote o el penitente puede leer un texto de las Sagrada Escritura.

CONFESIÓN DE LOS PECADOS Y ACEPTACIÓN DE LA SATISFACCIÓN

PENITENTE: **BENDÍGAME, PADRE, PORQUE HE PECADO.
HACE _____ (cuánto tiempo) DESDE MI ÚLTIMA
CONFESIÓN. ESTOS SON MIS PECADOS:**

Diga al sacerdote sus pecados con honestidad y pesar,
y también hable un poco acerca de usted.

El sacerdote lo escuchará y guiará.

PENITENTE: **ME ARREPIENTO DE ESTOS Y TODOS MIS PECADOS**

El sacerdote le dará una penitencia para ayudar a compensar por
sus pecados y cambiar su corazón. .

ORACIÓN DEL PENITENTE Y ABSOLUCIÓN

PENITENTE: **DIOS MÍO, ME ARREPIENTO DE TODO CORAZÓN DE LO
MALO QUE HE HECHO Y DE TODO LO BUENO QUE HE
DEJADO DE HACER, PORQUE PECANDO TE HE OFENDIDO A
TI, QUE ERES EL SUMO BIEN Y DIGNO DE SER AMADO
SOBRE TODAS LAS COSAS. PROPONGO FIRMEMENTE, CON
TU GRACIA, CUMPLIR LA PENITENCIA, NO VOLVER A PECAR
Y EVITAR LAS OCASIONES DE PECADO. AMÉN.**

Después del Acto de Contrición, el sacerdote da la absolución.
Al final de la absolución, haga la señal de la cruz y diga, **AMÉN.**

ALABANZA A DIOS Y DESPEDIDA DEL PENITENTE

SACERDOTE: Demos gracias a Dios porque es bueno.

PENITENTE: **PORQUE ES ETERNA SU MISERICORDIA.**

SACERDOTE: Despede al penitente en paz.

RITE OF RECONCILIATION FOR INDIVIDUAL PENITENTS

RECEPTION OF THE PENITENT

PRIEST: Welcomes the penitent.

PENITENT: **IN THE NAME OF THE FATHER, AND THE SON,
AND THE HOLY SPIRIT. AMEN.**

PRIEST: Invites the penitent to have trust in God.

READING OF THE WORD OF GOD (OPTIONAL)

The priest or penitent may read a text of Holy Scripture.

CONFESSION OF SINS AND ACCEPTANCE OF SATISFACTION

PENITENT: **BLESS ME, FATHER, FOR I HAVE SINNED.
IT HAS BEEN _____ (how long) SINCE MY LAST
CONFESSION. THESE ARE MY SINS:**

Tell the priest your sins with honesty and sorrow, and also tell the priest a little about yourself.

The priest will listen to you and guide you.

PENITENT: **I AM SORRY FOR THESE AND ALL MY SINS.**

The priest will give you a penance to help make up for your sins and to change your heart.

PRAYER OF THE PENITENT AND ABSOLUTION

PENITENT: **O MY GOD, I AM HEARTILY SORRY FOR HAVING OFFENDED
THEE, AND I DETEST ALL MY SINS BECAUSE OF THY
PUNISHMENTS, BUT MOST OF ALL BECAUSE THEY OFFEND
THEE, MY GOD, WHO ARE ALL-GOOD AND WORTHY OF ALL
MY LOVE. I FIRMLY RESOLVE, WITH THE HELP OF THY
GRACE, TO SIN NO MORE AND TO AVOID THE NEAR
OCCASIONS OF SIN. AMEN.**

After the Act of Contrition, the priest will give you Absolution.
At the end of the Absolution, make the sign of the cross and say,
AMEN.

PROCLAMATION OF PRAISE AND DISMISSAL

PRIEST: Give thanks to the Lord, for he is good.

PENITENT: **HIS MERCY ENDURES FOREVER.**

PRIEST: Dismisses the penitent in peace.